

Совет управляющих

GOV/2018/47

13 ноября 2018 года

Русский

Язык оригинала: английский

Для служебного пользования

Пункт 4 предварительной повестки дня
(GOV/2018/46)

Проверка и мониторинг в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального директора

A. Введение

1. Настоящий доклад Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности Организации Объединенных Наций (Совету Безопасности) посвящен осуществлению Исламской Республикой Иран (Ираном) ее обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД), связанных с ядерной деятельностью, и вопросам проверки и мониторинга в Иране в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности. В нем приводится также информация о финансовых вопросах, консультациях Агентства и его обмене информацией с Совместной комиссией, учрежденной на основании СВПД.

B. Общие сведения

2. 14 июля 2015 года Германия, Китай, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки¹ и Франция при участии Высокого представителя Европейского союза по внешней политике и политике безопасности (ЕЗ/ЕС+3) и Иран согласовали СВПД. 20 июля 2015 года Совет Безопасности принял резолюцию 2231 (2015), в которой он, в частности, просил Генерального директора «осуществлять необходимые меры по проверке и мониторингу выполнения обязательств Ирана, связанных с ядерной деятельностью, в течение всего срока действия этих обязательств по СВПД» (GOV/2015/53 и Согг. 1, пункт 8). В августе 2015 года Совет управляющих уполномочил Генерального директора осуществлять необходимую проверку и мониторинг выполнения обязательств Ирана, связанных с ядерной деятельностью и изложенных в СВПД, и докладывать об этом в течение всего срока действия этих обязательств в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности при условии наличия средств и сообразно стандартной практике Агентства в области гарантий. Совет управляющих уполномочил также Агентство консультироваться и обмениваться информацией с Совместной комиссией, как это предусмотрено в документе GOV/2015/53 и Согг. 1.

3. В декабре 2016 года и январе 2017 года Генеральный директор ознакомил государства-члены с девятью документами², подготовленными и одобренными всеми членами Совместной комиссии, с разъяснениями относительно выполнения Ираном связанных с ядерной деятельностью мер, установленных в СВПД на период его действия³.

4. Смета расходов Агентства на осуществление Дополнительного протокола Ирана и проверку и мониторинг связанных с ядерной деятельностью обязательств Ирана по СВПД составляет 9,2 млн евро в год. В 2018 году из этих 9,2 млн евро 5,1 млн евро необходимо покрыть за счет внебюджетных средств⁴. По состоянию на 12 ноября 2018 года для покрытия расходов на деятельность в связи с СВПД в 2018 году и в последующий период в наличии имелись внебюджетные средства в размере 8,2 млн евро.

С. Деятельность по проверке и мониторингу в рамках СВПД

5. С 16 января 2016 года (дня начала реализации СВПД) Агентство осуществляет проверку и мониторинг выполнения Ираном его связанных с ядерной деятельностью обязательств в порядке, установленном в СВПД⁵, в соответствии со стандартной практикой Агентства в области гарантий и действуя беспристрастным и объективным образом^{6,7}. За период со времени выпуска предыдущего ежеквартального доклада Генерального директора⁸ Агентство докладывает о следующем.

С.1. Деятельность, связанная с тяжелой водой и переработкой

6. Иран не стал продолжать строительство тяжеловодного исследовательского реактора в Эраке (реактора IR-40) на основе первоначального проекта^{9,10}. Иран не производит и не испытывает топливные таблетки из природного урана, твэлы и тепловыделяющие сборки,

¹ 8 мая 2018 года президент Соединенных Штатов Америки Дональд Трамп объявил, что «Соединенные Штаты выходят из ядерной сделки с Ираном». См. замечания президента Трампа относительно Совместного всеобъемлющего плана действий по адресу: <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/remarks-president-trump-joint-comprehensive-plan-action/>.

² Приведены в документах INFCIRC/907 и INFCIRC/907/Add.1.

³ GOV/2017/10, пункт 3.

⁴ Средства на временное осуществление Дополнительного протокола Ирана (3,0 млн евро) и 1,1 млн евро из суммы в 2,2 млн евро, предусмотренной для покрытия расходов на работу инспекторов по проверке и мониторингу выполнения обязательств Ирана по СВПД, связанных с ядерной деятельностью, выделяются из регулярного бюджета (GC(60)2).

⁵ Включая разъяснения, о которых говорится в пункте 3 настоящего доклада.

⁶ GOV/2016/8, пункт 6.

⁷ Записка Секретариата 2016/Note 5.

⁸ GOV/2018/24.

⁹ Каландр был снят с реактора, переведен в нерабочее состояние в ходе подготовки ко дню начала реализации и оставлен в Иране (GOV/INF/2016/1, тяжеловодный исследовательский реактор в Эраке, пункты 3(ii) и 3(iii)).

¹⁰ Как сообщалось ранее (GOV/2017/24, сноска 10), Иран теперь называет эту установку тяжеловодным исследовательским реактором в Хондабе.

спроектированные специально для реактора IR-40 первоначальной конструкции, и все существующие топливные таблетки из природного урана и тепловыделяющие сборки остаются на хранении под постоянным наблюдением Агентства (пункты 3 и 10)¹¹.

7. Иран продолжает информировать Агентство об общем количестве тяжелой воды в Иране и объемах ее производства на заводе по производству тяжелой воды (ЗПТВ)¹² и разрешает Агентству проверять объем запасов тяжелой воды в Иране и количество тяжелой воды, произведенной на ЗПТВ (пункт 15). 3 ноября 2018 года Агентство удостоверилось в том, что завод работает, а запас тяжелой воды в Иране составляет 122,8 метрической тонны¹³. В течение всего отчетного периода в Иране находилось не более 130 метрических тонн тяжелой воды (пункт 14).

8. Иран не осуществляет связанной с переработкой деятельности на Тегеранском исследовательском реакторе (ТИР), на установке по производству радиоизотопов молибдена, йода и ксенона (установке МИК) и ни на одной из других установок, о которых Иран заявил Агентству (пункты 18 и 21)¹⁴.

С.2. Деятельность, связанная с обогащением и топливом

9. На установке по обогащению топлива (УОТ) в Натанзе имеется не более 5060 центрифуг IR-1, смонтированных в 30 каскадах, которые оставались в этой конфигурации на работавших комплексах на момент согласования СВПД (пункт 27). Иран изъял 33 из находившихся на хранении¹⁵ центрифуг IR-1 для замены поврежденных или неисправных центрифуг IR-1, установленных на УОТ (пункт 29.1).

10. Иран продолжает обогащение UF₆ на УОТ¹⁶. Иран не обогащает уран выше уровня 3,67% по U-235 (пункт 28).

11. В течение отчетного периода общий запас обогащенного урана в Иране не превышал 300 кг UF₆ с обогащением до 3,67% по U-235 (или его эквивалента в различных химических формах) (пункт 56). 300 кг UF₆ соответствует 202,8 кг урана¹⁷.

¹¹ Приведенные в скобках номера пунктов в разделах С и D настоящего доклада соответствуют пунктам приложения I «Меры, имеющие отношение к ядерной области» СВПД.

¹² ЗПТВ — это предприятие по производству тяжелой воды, которое согласно информации о конструкции, представленной Ираном Агентству в письме от 25 января 2016 года, имеет номинальную проектную производительность 16 тонн ядерно-чистой тяжелой воды в год и фактическую производительность «примерно 20 тонн» ядерно-чистой тяжелой воды в год. В письме от 18 июня 2017 года Иран сообщил Агентству, что «максимальная производительность завода по производству тяжелой воды (ЗПТВ) в год составляет 20 тонн».

¹³ 3 ноября 2018 года Агентство подтвердило, что после выхода предыдущего доклада Генерального директора из Ирана было вывезено 1,7 метрической тонны тяжелой воды и что Иран использовал 1,5 метрической тонны тяжелой воды для научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ (НИОКР), связанных с производством дейтерированных соединений для медицинских применений. Эти НИОКР проводились под постоянным мониторингом Агентства.

¹⁴ Включая горячие камеры на ТИР и установке МИК и экранированные камеры, о которых говорится в решении Совместной комиссии от 14 января 2016 года (INFCIRC/907).

¹⁵ Пункт 14 настоящего доклада.

¹⁶ Согласно СВПД, «в течение 15 лет предприятие по обогащению урана в Натанзе будет единственным местом, где будет осуществляться вся деятельность Ирана по обогащению урана, включая НИОКР, охватываемые гарантиями» (пункт 72).

¹⁷ Исходя из стандартной атомной массы урана и фтора.

12. По состоянию на 4 ноября 2018 года количество имеющегося в Иране урана, обогащенного до 3,67% по U-235, составляло 149,4 кг¹⁸, что согласуется с СВПД и решениями Совместной комиссии¹⁹.

13. На установке по обогащению топлива в Фордо (УОТФ) в одном ее крыле (блок 2) сохраняется не более 1044 центрифуг IR-1 (пункт 46). 6 ноября 2018 года Агентство удостоверилось в том, что 1020 центрифуг IR-1 смонтированы в шести каскадах. В тот же день Агентство удостоверилось также в том, что на позициях, предусмотренных на схеме расположения 16 центрифуг IR-1²⁰, были смонтированы две центрифуги IR-1, а одна центрифуга IR-1 была смонтирована на отдельной позиции²¹; эти работы ведутся для целей проведения «первоначальных исследований и НИОКР, связанных с производством стабильных изотопов»^{22,23}. В течение отчетного периода Иран не производил работ по обогащению урана и научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ (НИОКР) по этой теме и не имел на этой установке никаких ядерных материалов (пункт 45).

14. Все находящиеся на хранении центрифуги и элементы сопутствующей инфраструктуры остаются под постоянным наблюдением Агентства (пункты 29, 47, 48 и 70)²⁴. Агентство по-прежнему имеет регулярный доступ в соответствующие здания в Натанзе, включая все части УОТ и экспериментальной установки по обогащению топлива (ЭУОТ), и осуществляет ежедневный доступ по своей просьбе (пункт 71). Агентство также по-прежнему имеет регулярный доступ на УОТФ, включая ежедневный доступ по своей просьбе (пункт 51).

15. Иран осуществляет свою деятельность по обогащению в соответствии со своим долгосрочным планом обогащения и проведения НИОКР в области обогащения, который он представил Агентству 16 января 2016 года (пункт 52).

16. 11 ноября 2018 года Агентство удостоверилось в том, что все облученные твэлы для ТИР в Иране показывают мощность дозы не менее 1 бэр/ч (на расстоянии одного метра в воздухе).

17. Иран не задействовал свои заявленные установки для цели переработки пластинчатых твэлов или скрапа обратно в UF₆ и не информировал Агентство о том, что он построил новые установки для такой цели (пункт 58).

С.3. Исследования и разработки, касающиеся центрифуг, их производство и общее количество

18. Иран не увеличил количества обогащенного урана, получаемого в результате НИОКР в области обогащения, а сами НИОКР в области обогащения, как с использованием урана, так и без него, осуществлялись Ираном с соблюдением ограничений, установленных в СВПД (пункты 32–42).

¹⁸ Это количество состоит из 125,4 кг урана в форме UF₆; 16,6 кг урана в форме оксидов урана и их промежуточных продуктов; 4,3 кг урана в тепловыделяющих сборках и стержнях; 3,1 кг урана в жидком и твердом скрапе.

¹⁹ Решения Совместной комиссии от 6 января 2016 года и 18 декабря 2016 года (INFCIRC/907) и от 10 января 2017 года (INFCIRC/907/Add.1).

²⁰ GOV/2017/48, сноска 20.

²¹ 29 января 2018 года Иран предоставил Агентству обновленную информацию о конструкции УОТФ, в том числе о временном устройстве в блоке 2 отдельной позиции для центрифуги IR-1 в целях «разделения стабильных изотопов».

²² GOV/2016/46, пункт 12.

²³ По состоянию на 6 ноября 2018 года 21 центрифуга IR-1 не смонтирована и находится на хранении на установке под наблюдением Агентства.

²⁴ GOV/2016/46, сноска 15.

19. Иран представил Агентству заявления, касающиеся производства в Иране роторных труб и сильфонов центрифуг и их общего количества, а также разрешил Агентству проверить это общее количество (пункт 80.1). Агентство осуществляло постоянный мониторинг, в том числе путем применения мер по сохранению и наблюдению, и удостоверилось в том, что заявленное оборудование использовалось для производства роторных труб и сильфонов центрифуг в целях изготовления центрифуг, предназначенных только для видов деятельности, указанных в СВПД (пункт 80.2). Иран не произвел ни одной из центрифуг IR-1 взамен поврежденных или неисправных центрифуг (пункт 62).

20. Агентство ведет постоянный мониторинг всех заявленных роторных труб, сильфонов и роторных сборок, включая роторные трубы и сильфоны, изготовленные после дня начала реализации (пункт 70). Иран произвел роторные трубы с использованием углеволокна, пробы которого были отобраны и проверены Агентством в рамках мер по сохранению и наблюдению^{25,26}.

D. Меры по обеспечению прозрачности

21. Иран, как и прежде, разрешает Агентству использовать онлайн-приборы для мониторинга степени обогащения урана и электронные печати, передающие данные о своем состоянии на ядерных объектах инспекторам Агентства, и содействует автоматическому сбору данных замеров Агентства, зарегистрированных установленными измерительными приборами (пункт 67.1). По просьбе Агентства Иран выдал назначенным для работы в стране инспекторам Агентства долгосрочные визы, предоставил Агентству необходимые рабочие помещения на ядерных объектах в Иране, а также оказывал помощь с использованием рабочих помещений вблизи ядерных объектов (пункт 67.2).

22. Иран по-прежнему позволял Агентству следить путем принятия мер, согласованных с Ираном, включая меры по сохранению и наблюдению, за тем, что весь концентрат урановой руды (КУР), произведенный в Иране или полученный из любого другого источника, перевозится на установку по конверсии урана (УКУ) в Исфахане (пункт 68). Кроме того, Иран предоставил Агентству всю информацию, необходимую для того, чтобы Агентство было в состоянии проверить производство КУР и общее количество КУР, произведенного в Иране или полученного из любого другого источника (пункт 69).

E. Другая важная информация

23. До вступления в силу Дополнительного протокола к Соглашению о гарантиях Иран продолжает применять Дополнительный протокол на временной основе в соответствии с его статьей 17 (b). Агентство продолжает проводить оценку заявлений Ирана, представленных в соответствии с Дополнительным протоколом, и в рамках Дополнительного протокола осуществляет дополнительный доступ на все объекты и места нахождения в Иране, которые ему необходимо посетить. Своевременное и инициативное содействие Ирана в предоставлении подобного доступа облегчает выполнение Дополнительного протокола и повышает уровень доверия.

²⁵ Решение Совместной комиссии от 14 января 2016 года (INFCIRC/907).

²⁶ GOV/2016/46, пункт 18.

24. Агентство продолжает проверку и мониторинг выполнения Ираном других связанных с ядерной деятельностью обязательств по СВПД, в том числе закрепленных в разделах D, E, S и T приложения I к СВПД.

25. За отчетный период Агентство приняло участие в одном совещании Рабочей группы по закупкам Совместной комиссии (приложение IV к СВПД — Совместная комиссия, пункт 6.4.6).

Г. Заключение

26. Агентство продолжает осуществлять проверку непереклечения заявленного ядерного материала на ядерных установках и в местах нахождения вне установок, где обычно используется ядерный материал (МВУ), заявленных Ираном в соответствии с его Соглашением о гарантиях. По-прежнему велась оценка с целью убедиться в отсутствии в Иране незаявленного ядерного материала и деятельности.

27. Со дня начала реализации Агентство осуществляет проверку и мониторинг выполнения Ираном его обязательств по СВПД, связанных с ядерной деятельностью.

28. Генеральный директор будет и далее по мере необходимости представлять соответствующие доклады.